Biberbacher Amtsblatt

Markt Biberbach mit den Ortsteilen Affaltern, Eisenbrechtshofen, Feigenhofen und Markt

62. Jahrgang | Freitag, den 12.08.2022 | Nummer 32

Amtliche Bekanntmachungen

Ferienprogramm 2022

Für folgende Aktivitäten sind noch Anmeldungen im Rathaus Zimmer Nr. 101 möglich:

17. August	Wasser marsch – Besuch bei der Feuerwehr Biberbach
18. August	Große Düfte für kleine Nasen – Eine dufte Sache mit den Düften
19. August	Musikzwerge
20. August	Alpakawanderung mit Müsli, Eddie und Smokey
24.August	Einführung in die Fischerkunst mit dem Fischereiverein
25. August	Bobby-Car Training
26. August	Olympiade – Fit mit BewegungsWille!
26. August	Schlüsselanhänger aus Makramee
01. September	Wir backen ukrainische Spezialitäten
02. September	Sportliche Spiele auf dem Beachvolleyball
05. September	Traktorbesuch in Laugna

Jeden Mittwoch Familienkino im Cineplex Meitingen ohne Anmeldung

Grundsteuerreform 2022

Der Markt Biberbach hat auf seiner Homepage eine Checkliste für ein Wohngrundstück bezüglich der aktuellen Grundsteuererklärungen veröffentlicht.
Die Anleitung dient Ihnen zur Vorbereitung der Erklärung und ist unter www.biberbach.de /Aktuelles/Nachrichten verfügbar.
Falls Sie noch Formulare zur handschriftlichen Abgabe benötigen, können diese im Rathaus, während der Geschäftszeiten, im Steueramt, 1. Stock, Zi-Nr.: 205, bei Fr. Egelhofer abgeholt werden.
Abgabetermin, an das zuständige Finanzamt, ist spätestens der 31.10.2022.

ABFALLWIRTSCHAFT

Bauschutt u. Gartenabfälle:	Samstag, von 09.30 – 11.30 Uhr
Wertstoffhof:	Samstag, von 09.30 – 11.30 Uhr

RATHAUS BIBERBACH – so erreichen Sie uns

Geschäftsstunden im Rathaus
Montag, Mittwoch, Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr
Dienstag keine Geschäftsstunden
Donnerstag von 8.00 bis 12.00 und 14.30 bis 18.00 Uhr
Telefon 08271/8018-0

Bürgerbüro und Standesamt	8018-12 oder 13
Bauamt	8018-14
Steueramt	8018-15
Kasse	8018-16

Telefax 08271/8018-40
Wasserversorgung Störung/Rohrbruch 0172/182 92 92
Störung Entwässerungssystem Fa. BSB5 Herr van Hemert 0174/205 28 23
e-mail Adressen:
Allgem. Anfragen o. Mitteilg.: rathaus@biberbach.de
Bauangelegenh.: bauamt@biberbach.de
Bürgerbüro, Amtsblatt: buergerbuero@biberbach.de
Gebühren, Steuern, Abfall: steueramt@biberbach.de
Koordinationsstelle: k-stelle-biberbach@augsburg-asb.de
Vital dahoim – vital-dahoim-biberbach@augsburg-asb.de
Jugendbeauftrage – jugendbeauftragte@biberbach.de
Seniorenbeauftragte – seniorenbeauftragter@biberbach.de
Behindertenbeauftragte – behindertenbeauftragte@biberbach.de

Koordinationsstelle 08271 / 4281110

Herausgeber des amtlichen Teils:
Markt Biberbach, Rathausplatz 1, 86485 Biberbach
Telefon: 08271/8018-0
Telefax: 08271/8018-40
E-Mail: info@biberbach.de

Im Internet unter: www.biberbach.de
www.vital-dahoim.de

Rat und Hilfe

Bayerische Krebsgesellschaft e.V. –Selbsthilfegruppen Meitingen/ Wertingen

Zuhören. Begleiten. Helfen
Gesprächskreis für Betroffene und Angehörige
Treffen am Mittwoch, 17. August ab 18 Uhr während der Sommerpause ausnahmsweise im griechischen Restaurant „Kreta“ in Meitingen
Kontaktnr. Tel. 08271/5555 bzw. Tel. 08271/5260

SHG-Infogruppe
Donnerstag, 1.September 2022 Gruppentreffen ab 17 Uhr im Martin-Luther-Saal des Evang. Gemeindehauses in Meitingen.
Ab 18:00 Uhr Infoabend: „Erkrankungen der Blase“
Referent: Urologe Axel Nill, Nördlingen
Nähere Informationen unter Tel. 08273/2793 bzw. Tel. 08271/5555

Werbung im Gemeindeblatt...
...wird gelesen!

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienstanzeiger-Pfarreiengemeinschaft Biberbach/Affaltern vom 13. August bis 21. August 2022

Samstag, 13.August Hl. Pontianus, Papst und hl. Hippolyt, Priester, Märtyrer
Biberbach: 18.30 Fatima-Rosenkranz u. Beichtgelegenheit; 19.00 Vorabendmesse für Johann u. Theresia Kapfer, Georg u. Klara Fries, Sohn Bernhard, Karolina Eimiller, Hildegard u. Engelbert Schnieringer, Gerhard Franz, Wolfhard Kredl, Hans Jantschura, Anna-Maria Eser-Hörmann(JM), Georg u. Viktoria Hörmann, Josef u. Theresia Eser

Sonntag, 14.August 20. SONNTAG IM JAHRESKREIS
Affaltern: 09.00 Pfarrgottesdienst für Matthias Miller, Karl Riedl
Biberbach: 15.00 Kirchenführung; 19.00 Rosenkranz; 19.30 Festgottesdienst zu Mariä Himmelfahrt mit anschl. Prozession zur Lourdesgrotte (Bläserensemble)

Montag, 15.August MARIÄ AUFNAHME IN DEN HIMMEL
Biberbach: 10.00 Pfarrgottesdienst zu Mariä Himmelfahrt; 15.00 Kirchenführung; 18.30 Rosenkranz
Affaltern: 17.00 Pfarrgottesdienst zu Mariä Himmelfahrt (mit den Edenberger Musikanten) für Adolf u. Magdalena Wiblishauser, Bruno Holderried (JM) u. Eva Maria Schaller u. verst. Angeh. Hubert Kraus u. Theresia Brummer

Dienstag, 16.August Hl. Stephan, König von Ungarn
Biberbach: 09.00 Hl. Messe nach Meinung; 18.30 Rosenkranz
Affaltern: 19.00 Gebet für den Frieden
Feigenhofen: 19.00 Rosenkranz

Mittwoch, 17.August Mittwoch der 20. Woche im Jahreskreis
Affaltern: 16.00 Rosenkranz
Biberbach: 18.30 Rosenkranz
Feigenhofen: 19.00 Abendmesse zum Dank in einem besonderen Anliegen, Verst. Kratzer, Kamrad, Senft, Zankl, Hedwig Seefried

Donnerstag, 18.August Donnerstag der 20. Woche im Jahreskreis
Biberbach: 18.30 Rosenkranz; 19.00 Abendmesse für verst. Bertele u. Meierfels

Freitag, 19.August Hl. Johannes Eudes, Ordensgründer
Biberbach: 09.00 Heilige Messe für Jochen Niederleitner, Josef u. Therese Scherer, Magdalena Güttl; 18.30 Rosenkranz

Samstag, 20.August Hl. Bernhard v. Clairvaux, Abt, Kirchenlehrer
Biberbach: 18.30 Rosenkranz u. Beichtgelegenheit; 19.00 Vorabendmesse für Frieda u. Xaver Bayer u. Angeh., Norbert Baumgartner (JM), Josef Faas u. verst. Angeh.

Sonntag, 21.August 21. SONNTAG IM JAHRESKREIS
Affaltern: 09.00 Pfarrgottesdienst für Thekla u. Hermann (JM) Reißler u. verst. Angeh., Erwin (JM) u. Eltern Maria u. Karl Zaha; 11.00 Taufe von Elisa Fendt
Biberbach: 10.00 Pfarrgottesdienst; 15.00 Taufe von Rosalie Viktoria Würz; 18.30 Rosenkranz

Wir feiern „Mariae Himmelfahrt“

In **Biberbach** feiern wir am **Sonntag, 14. August** in unserer Wallfahrtskirche das Hochfest der leiblichen Aufnahme Mariens in den Himmel „Mariae Himmelfahrt“. Wir beginnen **um 19.30 Uhr** mit einem Festgottesdienst. Nach der Segnung der Kräuterbüschel machen wir uns in einer feierlichen Lichterprozession gemeinsam auf den Weg zu unserer Lourdesgrotte, begleitet von einem Bläserensemble.
In **Affaltern** findet der Festgottesdienst zu Mariae Himmelfahrt am **Montag, 15. August um 17:00 Uhr** in der Pfarrkirche St. Sebastian statt. Es spielen die Edenberger Musikanten. Im Anschluss daran lädt die Albanusbruderschaft alle Gottesdienstbesucher in den Pfarrgarten ein. Bei stimmungsvoller Blasmusik erwartet uns zudem eine zünftige Brotzeit, die die Familien Dreyer und Lucic der Albanusbruderschaft spendieren. Vergelt´s Gott dafür!

Liebe Wallfahrerfreunde,

Zu unserer Wallfahrt zur Mutter Gottes nach Maria Brünnlein in Wemding am **15.8.22** wollen wir euch herzlich einladen. Treffpunkt und Abfahrt ist um 4:15 Uhr am Ärztehaus.
Wir fahren nach Binsberg/Donauwörth und gehen dann nach Wemding. Die Wegstrecke beträgt ca. 19 km. Wer sich den ganzen Weg nicht zutraut, kann auch nach Mündling kommen, wo wir um ca. 7:00 Uhr sein werden (Wegstrecke ca. 11 km).
Wegen Bildung von Fahrgemeinschaften und Anmeldung wenden Sie sich bitte an Lorenz Bayer unter **Tel. 8872**
Wir hoffen, dass sich viele mit uns auf den Weg zur Gottesmutter machen. Besonders freuen würden wir uns über viele Neuwallfahrer.
Ihr Wallfahrerteam

Kolping

Mit der Bibel im Rucksack von Hütte zu Hütte vom 09. – 11.09.2022

Nach langer Coronapause laden wir Euch wieder zur „Bibel im Rucksack - von Hütte zu Hütte“ ein. Unser Weg soll uns zum höchst gelegenen Wallfahrtsort Südtirols führen, in die Sarntaler Alpen, zum Latzfonser Kreuz. Wir übernachten zweimal im Schutzhaus Latzfonser Kreuz.
Mitgehen kann jeder, der trittsicher ist und über etwas Kondition verfügt.
Für Fragen und Anmeldung bitte bei Gottfried Mair melden (Tel. 6862)
Wir freuen uns auf Euch!

Wort für die Woche

„Mit Dir selbst hab Geduld, Gott hat sie auch“.

(Hl. Edith Stein)

Vereinsmitteilungen

SC Biberbach

SC Biberbach sucht KuchenbäckerInnen

Für den Marktsonntag werden wieder zahlreiche Kuchen benötigt! Wer also Zeit und Lust hat einen Kuchen zu backen, soll diesen bitte am Sonntag, den 4. September an der Kuchentheke im Sportlerzelt abgeben.

Schon jetzt bedanken wir uns herzlich!!

Liebe Biberbacher und Gäste!
Der Sportverein lädt Sie auch heuer wieder herzlich ein unser Zelt zu besuchen. Wir freuen uns, Sie mit Rollbraten, Schnitzel und **neu im Angebot** Vegetarische Sellerie-Schnitzel. sowie Kaffee und Kuchen verwöhnen zu dürfen.

Abt. Tischtennis

Trainingszeiten:
Sommerpause bis 21.08.2022, **kein Training!**

FFW Eisenbrechtshofen

Übung
Am **Dienstag, den 16.08.2022** findet um **19:30 Uhr** eine Übung für alle Aktiven Mitglieder statt.**Kameradschaftsabend.**
Zu unserem diesjährigen Kameradschaftsabend laden wir alle Mitglieder sowie Freunde und Gönner des Vereins am **Samstag, den 27.08.2022 um 19:00 Uhr** ins Feuerwehrhaus ein. Wir freuen uns auf ein paar gemütliche Stunden mit Euch!

Kath. Frauenbund Biberbach

Einladung zum Kräuterbüschelbinden
Herzlich laden wir alle Interessierte ein zum gemeinsamen Binden der Kräutersträuße am **Samstag, den 13. August 2022 um 16 Uhr** im Pfarrhof Biberbach.
Falls sie noch Blumen- oder Kräuterspenden haben aus Garten oder Feld können sie sich gerne bei Luise Köttel, Tel. 40639 melden.
Wir bitten um Ihre Unterstützung beim Binden. Mitzubringen ist evtl. eine Gartenschere.
Herzlichen Dank im Voraus für Ihre Unterstützung.

Kräuterbüschelverkauf
Am Samstagabend, den 14.08.22 können sie vor und nach dem Gottesdienst (19.30 Uhr) in Biberbach gegen eine Spende einen Kräuterbüschel erwerben.

Satz und Druck:
Fa. ixcopy Jochen Strehle Haldenloh C8 · 86465 Welden
Telefon 08293/7014900 · Telefax 08293/7014905 · info@ixcopy.de

Biberbacher Schaufenster

METZGEREI BAYER PARTYSERVICE

ANGEBOTE
VON FR. 12.08.2022 BIS DO. 18.08.2022

ALLGÄUER SPIEßE	100g	1,59 €
KNUSPER SPIEßE	100g	1,59 €
BURGER PATTIES GEMISCHTES HACKFLEISCH	100g	1,19 €
KÄSEGRILLWÜRSTE VERSCHIEDENE SORTEN	100g	1,49 €
LEBERKÄSE AUFSCHNITT	100g	1,09 €
BAUERNSCHINKEN	100g	1,69 €
KALTER BRATEN	100g	1,19 €

AM DIENSTAG 16.08.2022 IST
UNSERE METZGEREI GESCHLOSSEN.

METZGEREI BAYER
Hauptstr. 8 | 86485 Biberbach | Telefon 08271 - 40284
partyservice-bayer@web.de | www.partyservice-bayer.de

Pflegeservice rund um die Uhr!

PFLEGEDIENST Sonnenschein

Abrechnung mit allen Kassen!

...mit Herz und Zeit!

Marktplatz 4
86485 Biberbach
Fax 08271/420672

08271/420671

Wir bieten Ihnen die Alternative:

Individuelle, ganzheitliche Versorgung und Pflege Ihrer Angehörigen in Ihrer gewohnten Umgebung mit »Herz und Zeit«.

- Hauswirtschaftl. Versorgung
- Grundpflege
- Beratung für Angehörige
- Behandlungspflege
- Wundversorgung
- Hausnotruf
- Sterbebegleitung
- Essen auf Rädern
- Beantragung von Pflegegraden und Hilfsmitteln
- Tagesbetreuung

b.graef@pflegedienstsonnenschein.com

www.pflegedienstsonnenschein.com

ASINEL Immobilien

Zusammen finden wir Ihr Traumhaus

Wenn Ihnen beim **Kauf oder Verkauf Ihrer Immobilie eine hohe Kundenzufriedenheit, qualitative Umsetzung und ein erfolgreiches Ergebnis** genauso wichtig sind wie mir, dann sind Sie bei mir richtig.

Als Einheimische in Biberbach beraten wir Sie gerne auch in Ihrer Nähe.

Kontaktieren Sie mich **für eine kostenlose und unverbindliche Marktwertermittlung Ihrer Immobilie.**

ASINEL Immobilien
Blücherstraße. 40
86165 Augsburg

Sibel Canbolat
Inhaberin · Immobilienmaklerin (IHK)

Mobil: +49 176 20 25 80 31
E-Mail: info@asinel-immobilien.de
Web: www.asinel-immobilien.de

asinel_immobilien

HEIKE NIETZOLD
ZAHNÄRZTIN

Sehr geehrte Patientinnen und Patienten,

unsere Zahnarztpraxis ist vom **29.08.2022 bis einschließlich 09.09.2022 geschlossen.**

Während dieser Zeit übernimmt unsere Vertretung:
Hr. Kai Ulrich
Im Holzwinkel 15
86465 Welden
Tel: 08293 – 7055

Ab dem 12.09.2022 sind wir gerne wieder für Sie da!

Ihre Zahnarztpraxis
Heike Nietzold
Bibertalstr.57
86485 Biberbach
Tel 08271 6292

Sommer, Sonne, Betriebsurlaub:
vom 18.08.- 10.09.2022 machen wir Pause.

Wir wünschen unseren Kunden
einen schönen Urlaub
und sind ab Do, den 15.09.2022
wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten
Do, Fr und Sa von 8.00-18.00 Uhr für Euch da.

Eure Edith Neidlinger mit Team

Grünes Gutes Gesundes
Am Kirchberg 10, 86485 Biberbach
Telefon 0 82 71/33 52
www.bioladen-biberbach.de

Edith

Der kleine feine Bioladen mit Café

Gasthof Magg

Biberbach Tel. 2910

Sonntag, 14. August
mittags und abends:
Schweinshaxn –
Essen im Biergarten

Portion Schweinshaxe
mit 2 Knödel nur € 9,90

Bitte rechtzeitig vorbestellen Tel. 2910.

Auf ihren Besuch freut sich Fam. Magg

Schreinerei Franz Bayer

KEINBRUCH

- WINTERGÄRTEN
- FENSTER & TÜREN
- TREPPENBAU
- INNENAUSBAU
- FENSTERVER-KLEIDUNGEN IN ALU
- EINBRUCHSCHUTZ

Buchbergring 5 • 86485 Biberbach / Affaltern
Telefon 0 82 93/90 630 • Telefax 0 82 93/90 632
www.schreinerei-franz-bayer.de • franz-bayer@web.de

---

heilsam

Andrea Kratzer
Heilpraktikerin

Naturheilkunde | Dorntherapie | Homöopathie
St.-Margareth-Str. 12, 86485 Biberbach
Telefon 08271 | 6754
Mobil 0151 | 54861406
E-mail heilsam@magenta.de

Termine nach Vereinbarung

Tierheilpraxis | Johanna Schilling
Tierheilpraktikerin

Therapie & Prophylaxe - natürlich ★ ganzheitlich ★ sanft
Termine nach Vereinbarung - stationär & mobil

www.tierheilpraxis-biberbach.de

Johanna Schilling | Fuggerstraße 21 | 86485 Biberbach
Telefon: 08271 8034049 - Mobil: 0160 90213894
E-Mail: info@thp-schilling.de

Sanitär • Heizung • Solar
Wärmepumpen • Biomasseheizungen

WunschWasser PROFI PREMIUM PARTNER

Tom Lučić
Kurze Gasse 8
86485 Biberbach
OT Affaltern
✆ 08293 7603

Mario Bauunternehmen

Wir machen für Sie
Pflasterarbeiten, Außenanlagen,
Trockenlegen von Häusern,
Baggerarbeiten aller Art,
auch Minibagger,
Erdbewegungen und Abbruch.

Für Angebote und Beratung stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung:

www.winklerbau.de / E-Mail: mario.pflaster-baggerbetrieb.1@web.de
Tel. 08293 / 9651620; Fax 08293 / 9651630

Inh. Mario Winkler, Buchbergring 32, 86485 Biberbach, Mobil 0170 / 9758610

PFLEGE TEAM NORD
AMBULANTER PFLEGEDIENST UND TAGESPFLEGE

Ihr Wohl liegt uns am Herzen!

Sie suchen tagsüber eine liebevolle Betreuung für Ihren pflegebedürftigen Angehörigen?

Tagespflege Langweid

Ruf: 08230/80113
www.pflegeteam-augsburg-nord.de
www.tagespflege-langweid.info

ANDREAS FRIEDRICH
DER STOIMETZ AUS WELDEN bei der KIRCHE

Das schönere Grabmal zum kleineren Preis!

... die wohl größte Ausstellung in Augsburg und Umgebung!

Sommerferienkurs
Fahrschule t-a-f-f

29.07.-05.08.
und
01.09.-09.09.

Durchführungsgarantie
Anmeldung auch noch
direkt beim Start möglich !

Klassen A,B,C und Mofa
(A und Mofa in Kooperation)

0162 / 41 565 41
Biberbach
Raiffeisenstr. 14
direkt an der S-Tank

Werbung im Gemeindeblatt

..... wird gelesen!

Rufen Sie an, wir informieren Sie gerne über Anzeigenpreise und Sonderkonditionen. Tel. 08293/7014900

Ihr zuverlässiger Immobilienpartner!

immoserve
ENRICO SCHÜTZ • IMMOBILIENSERVICE
VERKAUF • VERMIETUNG • BERATUNG

Meine Leistungen für Sie und Ihre Immobilie:

- Verkauf (nur 2,38% Provision inkl. MwSt.)
- Vermietung (2,38 x Nettokaltmieten inkl. MwSt.)
- Sachkundige Bewertung
- Renovierungsarbeiten
- Wohnungsauflösung
- Verkaufsoptimierung
- Besichtigungsbegleitung

Lagerhausstraße 1, 86456 Lützelburg, Tel: 0172-8965559, E-Mail: mail@immoserve.info